

Talk about good coffee!
Miss Muggins Coffee and Fresh Donuts



CHAPLEAU EXPRESS

Vol. 15, Issue 49, August 20, 2011

PIZZA HUT & KFC
There's a Reason We're Number 1
"0 TRANS FAT"
864-0911



Mini Walk of Hope to be held in Chapleau



Bring your friends and family to Main Street in Chapleau September 10th, 2011, and help raise funds to overcome ovarian cancer! Registration is free to all participants. The event provides crucial funds for ovarian cancer awareness, education and research year-round. Show your support for national ovarian cancer awareness month by entering a team in the Mini Walk of Hope. Pre-register online at

www.ovariancancerwalkofhope.ca. You can also register in person the morning of the Walk.

This year alone, 2,600 Canadian Women will be newly diagnosed with ovarian cancer and sadly, 1,750 of those women will not survive.

The signs and symptoms of ovarian cancer can be vague,

misunderstood and too often go undetected. The result is deadly, where 70 per cent of its victims do not survive five years.

Ovarian Cancer Canada is the only national charity dedicated to ovarian cancer. Our mission is to support women and families living with this disease; to raise awareness among the public and health care professionals; and fund research towards early detection and improved treatments. If diagnosed early, the survival rate is as high as 90 per cent.

We are extremely grateful to have Lurleen Blais as an ambassador for

Ovarian Cancer Canada though the 2011 Mini Winners Walk of Hope in Chapleau. It is with support from individuals, corporations and events like this that together we can continue to make a difference.

Hope To see Chapleau Out in Full FORCE to show We Care To Make a Difference.

As the Colours for Ovarian cancer are white and teal we would encourage everyone to wear a white t-shirt and we will have teal ribbons for you to wear.

COME JOIN IN OUR 2.5k Walk and 5 K WALK.



Chapleau Girls Minor Hockey ready to start a new season

By Jeff Hamill

Plans are underway for the Chapleau Girls Minor Hockey Association upcoming 2011/12 season. The executive is hoping to register 3 teams with the

Ontario Women Hockey Association again this year. The three teams will be Atoms/Peewee mix, Bantam and Midget team with girls ranging in age from 9 to 17.

No dates have

been set for registration so keep looking in your local Chapleau Express for more updates. The executive is still looking for a Bantam coach to become part of the membership

and have an impact in coaching our Bantam girls. If you have any questions or would like to participate as a volunteer please contact Jeff Hamill, CGMHA, President at 705-864-2801.

314 DAYS UNTIL THE CHAPLEAU HIGH SCHOOL REUNION

Long Term Forecast	
Friday	
High 26	
Low 13	
Saturday	
High 21	
Low 12	
Sunday	
High 18	
Low 11	
Monday	
High 16	
Low 9	
Tuesday	
High 21	
Low 10	
Wednesday	
High 20	
Low 12	



LIKE NEW

2007 Pontiac Vibe
46000km
factory warranty up to
160000km remaining
Regular price \$12,999
on sale for

\$11,700.00



61 Mission Road, Wawa, ON, P0S 1K0
Phone (705) 856-2394

OBITUARY

Dr. Henryk W. Hamerski - 1915-2011 The North's Oldest Doctor



The family announces the passing of Dr. Henryk W. Hamerski at the Timmins and District Hospital on August 14, 2011 at the age of 96. Leaving behind his wife of 62 years Virginia Davis. Father of Cy, Renata, Lucinda, and Mark Anthony. Dr. Hamerski was born in Poland on February 22, 1915. During the second World War in 1939, he escaped to France and joined the Polish Army under French Command. When France capitulated, was evacuated to England in 1940, and had served in the Polish Forces in Great Britain as artillery officer. Granted DEFENCE MEDAL in 1946. In 1943 resumed the study of veterinary surgery at the Royal Veterinary College, Edinburgh, and qualified D.V.M. in 1944. While completing veterinary studies, was accepted as medical student at the Polish School of Medicine, Edinburgh University; while at the same time continued working at the Animal Breeding Research Department, King's buildings, Edinburgh. In 1947 duly qualified M.B.,Ch.B.. and was inscribed in the British Register of the General Medical Council. Since qualifying, held two hospital appointments before emigrating to Canada. Following one more year of postgraduate training at the Kingston General Hospital, wrote L.M.C.C. examinations, and in 1950 established general practice in Northern Ontario, in South Porcupine and Timmins. Had been a member of active medical staff of both, Porcupine General and St. Mary's General Hospitals. At St. Mary's General Hospital in Timmins he served two terms as president and secretary of the medical staff, and was consultant and chief of anesthesia, and instrumental in the establishment of the Intensive Care Unit. From 1952-1965 lectured obstetrics of students at the School of Nursing. Was awarded honorary medical staff membership at the Porcupine General in 1980, and at the St. Mary's General in 1981. In 1968 was charter member and director on Timmins and District Hospital Planning Council. From 1965-1975 was Regional Pathologist for Ontario and South Cochrane. From 1962 had been an active member of College of General Practice of Canada, became certificant of C.F.P. (c) in 1972, and awarded life membership in 1985. Since coming to Canada took active interest in organized medicine. Joined the Porcupine District Medical Society in 1950, and held different offices including that of president. Was representative to the O.M.A. Council for a number of years, and in 1962 as chairman of Bylaws Committee and thoroughly revised the society bylaws. In 1982 was awarded life membership. Held several elective offices and appointments with the Medical Association. During this time, contributed at the national level as a delegate to general Council of the Canadian Medical Association. In 1983 was awarded O.M.A. life membership. Dr. Hamerski loved time at the cottage and teaching his kids water skiing, enjoyed coin collecting, and constructing flag stone patios. He had a passion for helping others, and devoted his whole life to those in need. A funeral service will be held on

Friday August 19th at 11 am at the Saint Anthony's Cathedral in Timmins. Dr. Hamerski had a passion for the University of Edinburgh where he received his medical degree. Remembrance donations to the following are welcome by the family: Dr. Maria Dlugolecka-Graham, MBE Polish School of Medicine Coordinator for the University of Edinburgh Chancellor's Building, 2nd Floor, 49 Little France Crescent, Edinburgh. EH16 4SB Tel: +44(0)131 478 0392 Email: maria.graham@ed.ac.uk

The family would like to thank Barbra Chilcott Somers, Alima and Bob, JJ and Proto, John and Donna, Daniel Lasante and CC for their ongoing caring and support, Anne for her love, Kirk and Kelly, Gertrude and Dr. Auger. And 1000 points are awarded to Gryf House to Dolly Sernoski of Timmins for her daily visits to the hospital and perpetual care and love.

NOTICE OF HERBICIDE APPLICATION

Notice is hereby given that Hydro One Networks Inc. – Forestry Services will be commencing Forestry line clearing operations in your vicinity. The work will include the selective treatment of undesirable vegetation that would, if left alone, grow into the conductors. Every effort will be made to leave compatible low growing vegetation, which will assist in reducing future maintenance requirements.

Location of work: Townships of Nebonaionquet, Lastheels, Maness, Michano, Miskokomon, Pawis, Quill, Recollet, Cosens, Peters, Gilliland, Triquet, Hoey, Caouette, Chapleau & Panet
Feeder: Wawa TS to Hollingsworth Dam to Chapleau DS W2C Circuit
Date of application: Sept 1, 2011 to Sept 30, 2011
Pesticide trade name: Garlon RTU
PCP Act registration number: 29334
Name of pest: Undesirable Vegetation (brush and sucker growth from stumps)

If you have any questions or concerns, please contact Hydro One Forestry at 1-866-898-5310

ALL PROPERTY OWNERS AFFECTED WILL BE CONTACTED



The Chapleau Express

P.O. Box 457
 Chapleau (Ont.) P0M 1K0
 Telephone - Fax : 705-864-2579
 e-mail : chaexpress@sympatico.ca
 Published every Saturday/Sunday
 Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.

The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us. Subscriptions: \$80.00 per year (Canada) \$160.00 U.S per year (U.S.A) Canadian Publications Products Sales Agreement #30183799

GOING TO CHURCH

Catholic Church
SACRED-HEART OF JESUS PARISH
PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS

26 Lorne Street North
 OFFICE- 21 Lansdowne St.N.
 864-0747

New Schedule Effective Nov. 7/09
 Nouvel horaire à compter du 7 nov/09
 Sat/sam 7 p.m. (E or F)
 Sun/dim 9:30 a.m. (F or E)
 Weekdays/Semaine lun-ven 9:30 a.m.
 Wed/Mer (Hosp) 11:30 a.m.
Fr. Sébastien Groleau

ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan)

Liturgy of the Word
 Liturgie de la parole
 Mass 3rd Sunday
 Messe 3e dim 12:00 Noon (B)
 Permanent Deacon
 Diacre Permanent
 Ted Castilloux

Diocese of Moosonee
Anglican Church of Canada

ST. JOHN'S CHURCH
 4 Pine Street West
 705-235-5556
 Sunday Service
 10:30 a.m.
 The Rev. Iris Montague

ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH

78 Devonshire Street
 864-0909
 Sunday Service 10 a.m.

CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH

9 Elm Street (P.A.O.C.)
 864-0828
 Sunday 10:30 a.m. & 7 p.m.
 Wed. Family Night 7-8 p.m.
 Fri. Story Hour
 3:30-4:30 p.m.
 Pastor Dan Lee

TRINITY UNITED CHURCH

Corner of Beech and Lorne
 864-1221 Sunday Service and
 Sunday School 11:00 a.m.
 Anna Chikoski
 Soup Kettle every 2nd Wednesday
 of the month

www.angelfire.com/on/trinityuc

OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH
PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet)

Liturgy of the Word
 Liturgie de la Parole
 Mass 2nd-4th Sunday/
 Messe 2e-4e dim 12:00 Noon (B)

COMMUNITY BIBLE CHAPEL

Corner of King and Maple
 864-0470
 Communion Service 9:30
 Family Bible Hour 11 a.m.
 Including Sunday School
 Evening Bible Study and
 Ladies Bible Study
 during the week
 Transportation available
 Al Tremblay

ANIMAL RESCUE CORNER

sponsored by the Chapleau Express

PET OF THE WEEK



A 7-8 month old, friendly female cat is available for adoption. She is gray, orange and white stripes, is completely litter trained and would make a wonderful family addition to your home!

This cat is currently in the care of the Township of Chapleau and is looking for a loving home as soon as possible. To adopt this pet please call Raymond at 705 864-1330 or call Lisi at 705 471-2544. You can also email lisi.bernier@hotmail.com or check out Chapleau Pet Rescue on Facebook!

Chapleau Beach Day in 1951 featured town band in concert as well as popular baby, freckles and pigtail contests at annual fundraiser for recreation projects

Chapleau Moments

by Michael J. Morris



If you have attended a parade in Chapleau any time since 1887, chances are that it was led by the Town Band first formed two years after the community was established on the main line of the Canadian Pacific Railway.

In the beginning it was an all-brass band, and even travelled to other communities along the CPR line to give performances.

In 1951, the band was leading the Beach Day parade, for the community's second big summer celebration held on the first Monday in August. At the time Rev. H.O. Strapp, the minister at Trinity United Church was the bandmaster, a position he had assumed upon his arrival in 1944.

According to John Way-White, who was involved with the band for many years, Mr. Strapp started



Chapleau Town Band playing in parade circa early 1970s

another class of students for the band, and carried on in this capacity until he was called to another charge in 1952. He was succeeded by D.O. Payette. John was writing in Chapleau Trails, edited and published by Dr. W.R. Pellow.

Following the parades, the band would give concerts at the beach area, but on Beach Day it had to share the space with three very popular contests.

In 1951, it was no different from other years as the Baby, Freckles and Pigtail Contests were held.

Guy Martin was the winner of the Baby Contest for children up to one year old while Lucy Bignucolo placed second, while in the 12 to 18 month category Don Card won with Sharon Holmes second, and in the 18 months to two years D. Boucher placed first and Anne

Gionet second.

As I recall, in most years Dr. G.E. 'Ted' Young was in charge of the baby contest assisted by other doctors and of course, nurses from Lady Minto Hospital.

In large measure Dr. Young had created the beach for the community.

In the girls' Freckles contest, Sadie Doyle and Stella MacDonald tied so both were awarded prizes and John Thornton was "an easy winner in the boys' contest, according to the Chapleau Post.

Jean Donovan was first in the Pigtail contest while Bonnie Babin was second.

Beach Day was organized by the Chapleau Recreation Commission in 1948 after B.W. 'Bubs' Zufelt became reeve, and J.M. 'Jack' Shoup, a long serving councillor became its first chair. In the 1950s, B.W. 'Bordie' McLeod served as chair for a time.

An editorial in the Chapleau Post pointed out the major responsibilities of the recreation commission. At the beach it had responsibility to raise funds for the upkeep and purchase of supplies as well as paying the caretaker and the lifeguard/swimming instructor who taught swimming to all children with no charge to parents.

It also assisted with expenses at the new Chapleau Memorial Community Arena, opened in February 1951, as well as the softball grounds behind the high school on Pine Street and the tennis



Chapleau Brass Band in 1902

court then located across from St. John's Anglican Church. It also sponsored minor hockey.

All this was undertaken by a group of community volunteers and Beach Day activities were the big fundraiser.

The Chapleau Post editorial concluded: "All in all they have done an excellent job and the support of everyone in town (on Beach Day) is merited."

"Any organization which teaches youth clean healthy sport is worthy of all the support we can give it".

In the logsawing contest Roland Paquette was the winner with Osborne Pellow and Vince Crichton as runners up.

Mrs. J. H. Dillabough (nee Rhonda McCuaig) was the winner in the Baby Carriage and Married Women's Races.

Andre Rioux won the one mile bike race with Ken Botcher second and Thane Crozier in third place.

In the five mile bike race, P. Larouche won with Mike Mione second and Jim Hamilton third.

The winner of the Morris-Thomson Five Mile Road Race Trophy was Gregory Lucas with A. Larouche second and Cpl. Edward Bignucolo, third. The trophy, named after my father, James E. Morris and James Thomson, both of whom were killed on active service in Canada's forces in World War II, was won by Greg so many times that the trophy was given to him.

In the 1970s the race was revived and Greg was on hand to

present the same trophy to the winner.

As evening arrived on Beach Day, citizens would arrive at the area, wander about and visit with friends, watch children swim and play, and while waiting for the fireworks to begin, listen to a concert by the Chapleau Town Band, an important part of the success of Chapleau community activities since its beginnings.

Thanks to Doug Greig for providing material and Dr. W.R. Pellow for producing Chapleau Trails. My email is mj.morris@live.ca

LEISURE AND CULTURE SERVICES DEPARTMENT

IS NOW ACCEPTING ICE REQUESTS FOR THE 2011/12 SEASON

PLEASE SUBMIT A WRITTEN REQUEST BY SEPTEMBER 1ST, 2011 TO:

**TOWNSHIP OF CHAPLEAU
BOX 129
CHAPLEAU, ON
P0M 1K0
ATTENTION: KEVIN MORRIS**

Ontario
Licenced
Motor Vehicle
Inspection Station

Chapleau Cree Auto/Truck

Monday - Friday
8:30 a.m - 4:30 p.m.

"Preventive Maintenance keeps you on the road"
FOX LAKE RESERVE

CALL
864-9090
for an
appointment

Le Diabète – ce qu’il faut savoir

Qu’est-ce que la mesure du taux d’hémoglobine A1c?

Dosage d’A1c	Glycémie moyenne	Gestion de votre glycémie
14 %	20 mmol/L	Très mauvaise gestion, prenez des mesures sans tarder pour réduire la glycémie
10 %	13,3 mmol/L	Mauvaise gestion, prenez des mesures pour réduire la glycémie
9 %	11,6 mmol/L	Mauvaise gestion, prenez des mesures pour réduire la glycémie
8 %	10 mmol/L	À la limite de la mauvaise gestion, prenez des mesures pour réduire la glycémie
7 %	8,3 mmol/L	Bonne gestion
6 %	6,6 mmol/L	Très bonne gestion

appelez-nous au 864 0210 ou envoyez un courriel à rgreer@sschs.ca.

La mesure du taux d’hémoglobine A1c (HbA1c) indique si la glycémie (sucre dans le sang) d’une personne est près de la normale ou trop élevée. C’est la meilleure analyse à la disposition d’un fournisseur de soins pour déterminer si la glycémie d’une

personne est sous contrôle.

En quoi consiste cette analyse?

L’hémoglobine est une protéine qui se trouve dans les globules rouges. C’est la partie du globule qui transporte l’oxygène des poumons vers le reste du corps. L’hémoglobine

transporte aussi le glucose parce qu’il peut adhérer à toutes sortes de protéines du corps. Quand le glucose adhère à l’hémoglobine, il y reste pour le reste de la vie du globule rouge, c.-à-d. de 3 à 4 mois. Plus il y a de glucose dans le sang, plus il y en aura qui adhère à l’hémoglobine.

L’A1c est une mesure du glucose qui adhère à l’hémoglobine. Le dosage d’A1c vous indique ainsi qu’à votre équipe de soins votre taux moyen de glycémie des deux ou trois derniers mois. Si vous avez beaucoup de glucose dans le sang et que votre glycémie moyenne est élevée depuis quelques mois, votre A1c sera alors élevée. Le tableau ci-dessous donne des exemples de la glycémie par rapport à l’A1c. Les chiffres valent pour des personnes qui ne sont pas enceintes.

Il est important de souligner qu’une A1c de 7 % ne signifie pas que votre glycémie moyenne est de 7 mmol/L.

La mesure de l’HbA1c est une analyse sanguine qui s’effectue le plus souvent dans un laboratoire d’hôpital. Elle peut parfois avoir

lieu lors d’une consultation au bureau de votre éducatrice spécialisée en diabète. Vous devriez parler de vos analyses quotidiennes de la glycémie ET des résultats de l’A1c à votre équipe de soins.

Par Robin Greer, Dt.P., EAD et Krista Frederiksen, IA

– vos éducatrices locales spécialisées en diabète.

Le diabète – Ce qu’il faut savoir est une rubrique instructive qui a pour but de fournir de précieux renseignements sur la façon de prévenir et de gérer le diabète. Si vous désirez nous poser des questions,

Help KEEP OUR TOWN CLEAN



EASY AS 1-2-3

Dr. L. R. Simpson
VETERINARIAN
Will be at the Trinity United Church
Monday, August 29th, 2011
FOR APPOINTMENTS CALL
Nadene McEachren at 864-1055
lrs.vet@gmail.com

 P.O. Box 400 ♦ Fox Lake Reserve ♦
Chapleau, Ontario ♦ P0M 1K0
Ph (705) 864-0784 ♦ Fax (705) 864-2921

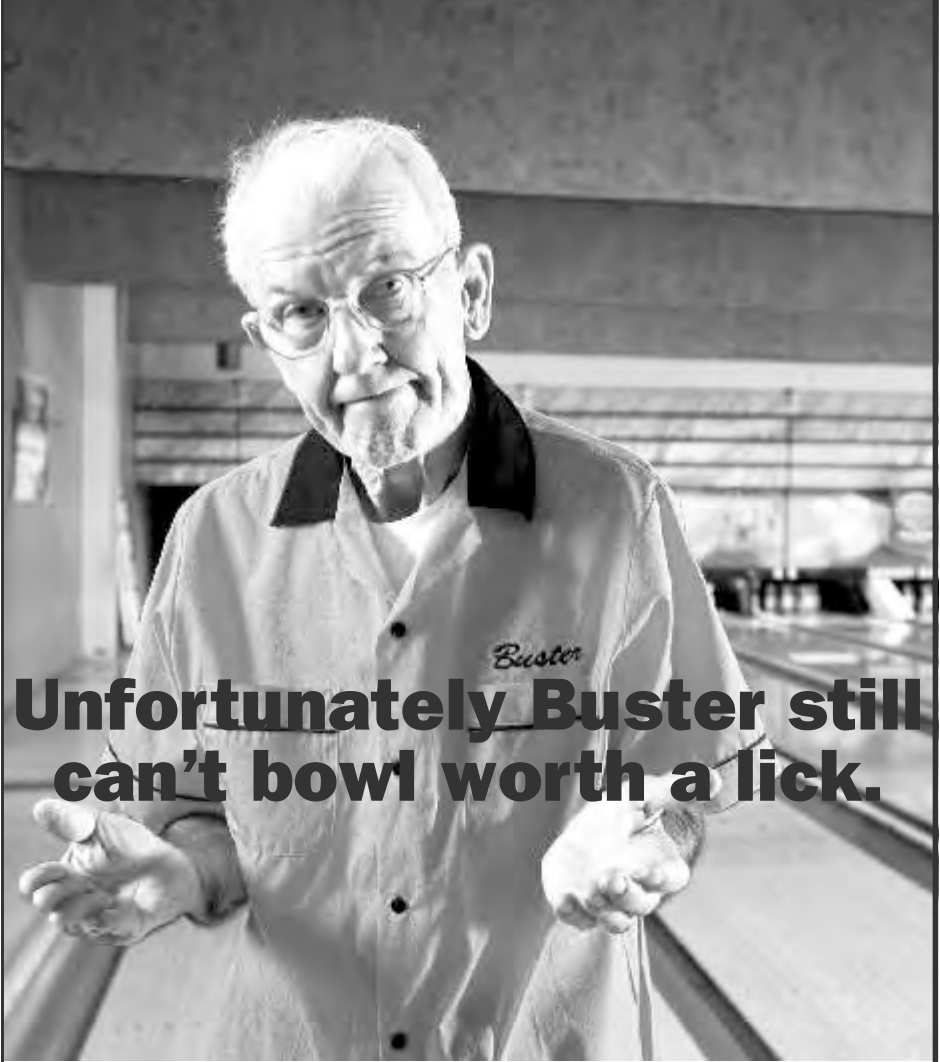
Pimii Kamik Gas Bar & Gift Shop
Employment Opportunity
Part-time gas attendant

All responsibilities associated with Gas Bar Attendant include:

- Stock and Cash reconciliation
- Available during regular working shift hours & weekends
- Willing to work in all weather conditions
- Ability to work independently
- References required
- Training will be provided
- All interested persons are encouraged to apply at the Pimii Kamik Gas Bar.

Please address all resumes to:
Brenda Murray, Gas Bar Supervisor
Chapleau Cree First Nation
566 Fox Lake Road
Fox Lake Reserve
P.O. Box 400
Chapleau, ON P0M-1K0

Phone: 705-864-0784
Fax: 705-864-2921




Unfortunately Buster still can't bowl worth a lick.

WAIT TIMES FOR KNEE REPLACEMENT REDUCED BY 245 DAYS.

Source: Ministry of Health and Long Term Care, 2011.

Mike Brown, MPP
www.mikebrown.onmpp.ca | mbrown.mpp@liberal.ola.org | 1-800-831-1899

 **The Chapleau Child Care Centre** would like to assist you

to take care of your children while you work, attend school or enjoy that much-needed break.

We offer a variety of early learning and care programs for children from birth to twelve years of age.

Services are available in French and English from 7:30 a.m. to 5:30 p.m. Monday to Friday each week.

We also offer different user options, family rates and subsidy.

Stop by the Centre at 28 Golf Road or call 864-1886 for more information!!



Conservative snooping law needs to learn from British tabloid scandal

By Carol Hughes

It is hard to know when the rights of an individual are important to the Conservative government. If you will recall, the official reason they abandoned the long-form census was that it was too intrusive into the lives of Canadians. The policy was apparently based on one complaint they received to that end. In stark contrast to that, the Conservatives are hoping to pass legislation that will allow police to track every e-mail sent, every website visited and all online participation such as leaving comments on a Facebook page. More so, this will be able to be done without warrants or judicial review.

So what are we to think? Does this government have a libertarian streak, as the census decision would indicate, or an authoritarian streak as the proposed internet surveillance measures that they hope to pass in the autumn indicate?

Sadly, we are forced to assume it is the latter. It is not just internet snooping that shows this to be true, there are other examples such as the government's reluctance to protect Canadian's privacy when amending the Aeronautics Act in the last parliament – not to mention the outright dismissal of concerns raised by opposition parliamentarians during that debate.

With the proposed measures the government want to pass into law as part of their legislative package for the first 100 days of parliament, Canadians will be more exposed to surveillance than ever before. We do all manner of business and divulge a great deal of personal information on cell phones and online, these new provisions will ultimately force local phone and internet providers to spy on Canadians.

The government has indicated that lawful access provisions will be included in their omnibus crime legislation this fall. Despite this, experts are warning the measures will legalize widespread snooping on average citizens – all without a warrant. Telecom providers would also be forced to

install surveillance software giving police the ability to track internet and mobile phone activity.

It is not insignificant that this is happening at the same time as Rupert Murdoch has chosen to stop publishing his tabloid The News of the World because of journalists hacking into private citizen's voicemail messages. Every day there are more and more allegations, charges and revelations that may connect the scandal all the way to the Office of current British

Prime Minister, David Cameron. At the heart of these allegations are ties between journalists and police. One would hope such behaviour is not occurring in Canada; but hope is not enough and we should certainly be safeguarding against it.

Yet, we are doing anything but protecting the digital privacy of our citizens. New Democrats understand the need to modernize policing powers so they can deal with digital issues, but removing the requirement for warrants

altogether opens the door to all manner of abuse by security officials. We certainly like to think the best of our police, but to think there should be no mechanisms – such as warrants – to protect an individual's privacy rights is beyond wishful thinking. It is better to safeguard against abuse ahead of time rather than dealing with the aftermath of a scandal like we see in Britain. As for the census, it is anybody's guess what reliable information the government was not interested in receiving.



Services de santé de
Chapleau Health Services

We are currently seeking qualified candidates for the following

1 CASUAL COOK
Salary: \$19.065 /hour

Qualifications:

- A minimum of Grade 12 education.
- Working knowledge and experience in institutional food service procedures.
- Food Services Worker Certificate.
- Certificate as a Junior Cook- Level One.
- Food Handlers Training Program presented by the Sudbury & District Health Unit required.
- Ability to communicate effectively orally and in writing in the English language.
- Ability to communicate orally in French will be considered an asset.

Interested applicants may submit résumés by August 26, 2011 to:

Human Resources

Services de santé de Chapleau Health Services
6 Broomhead Road, P.O. Box 757
Chapleau, Ontario
P0M 1K0
Tel: (705) 864-3061
Email: chapleauhr@sschs.ca

We thank all applicants for their interest, but only those selected for an interview will be contacted.
All applications received will be held strictly confidential.
Cet avis est disponible en français.



Malheureusement, Buster est toujours aussi nul aux quilles.

LE TEMPS D'ATTENTE POUR UNE ARTHROPLASTIE DU GENOU A ÉTÉ RÉDUIT DE 245 JOURS.

Source : Ministère de la Santé et des Soins de longue durée, 2011.

Mike Brown, député

www.mikebrown.onmpp.ca | mbrown.mpp@liberal.ola.org | 1-800-831-1899

EMPLOYMENT ONTARIO

Centre d'emploi de
Chapleau Employment
Resource Centre



Ontario

EMPLOI ONTARIO

- Skills Training for high demand jobs
- Financial support to go back to school
- Resume's & cover letters
- Incentives for employers
- use of Internet, computers, printers & fax

- Formation professionnelle pour un emploi a forte demande
- L'aide financière pour le retour a l'école
- Résumé (CV) et lettre d'emploi
- Subventions pour employeurs
- Ordinateurs, Internet, imprimante et écopieurs

Come and see us at
12 Birch Street E.
Chapleau

705-864-0430

Tous sont bienvenue



Conseil des Services du District de
Manitoulin-Sudbury
District Services Board

Venez nous voir au
12 rue Birch E., Chapleau

705-864-0430

Tous sont bienvenue

New healthy beginnings-renovations at Fatima



During the last few weeks, Mr. Legge, and contractors have been busy renovating the SmartBoard room at our school to accommodate a brand new breakfast/snack area. With the continuous sponsorship of Better Beginnings-Better

Futures (Sudbury), Breakfast For Learning (Toronto), and the Huron Superior Catholic Board with its Fruit & Vegetable Program we will be ready to offer healthy and nutritious snacks and foods for all of our students for the third year in a row!

With much appreciated volunteer work from our staff, we have made this program a success!

Now, new tiles also cover the library floor, to offer a clean and quiet space for students to read, work and research with their new MAC laptops.

Looking forward to another great and vibrating school year, Principal Salazar knows the whole staff is re-charged and impatient to start a full day with students, on Wed. September 7, 2011.

WELCOME BACK, to all!

Install Working Smoke Alarms: It's the Law! *Smoke alarms provide precious seconds to escape a fire*

The Office of the Fire Marshal (OFM) can now confirm that three separate, tragic fires since last Friday have claimed the lives of four adults and three small children in Ontario. Another adult remains in hospital with fire-related injuries. The absence of working smoke alarms and

home fire escape plans are common factors in all three fatal fires.

A fire on August 12 on Bastedo Ave., in Toronto is believed to have been the result of unattended cooking. OFM investigators have determined that there were no working smoke alarms in the three-storey house. Two adults perished in

the fire.

Another fire on that same day, at East Boundary Rd. in Alexandria, claimed the lives of a woman and her three children. OFM investigators have determined the fire originated on the exterior porch at the front of the home, blocking the only exit from the home. Investigators also have determined that while there was a working smoke alarm on the main storey of the home, there was no battery in the smoke alarm outside the sleeping areas on the second storey. This household had three small children and highlights the importance of having a home fire escape plan.

A third fire on August 13, at Ascot Lane in Huntsville, claimed the life of an adult. While OFM investigators have not yet determined the cause of this fire, there were no working smoke alarms in the one-storey cottage.

The OFM continues to work closely with Toronto

Fire Services, Toronto Police Service, North Glengarry Fire Department, Technical

Standards and Safety Authority, the Town of Huntsville Fire Department and the

Ontario Provincial Police on these investigations.




Bien oui, pap a pu accompagner Marie!

LE TEMPS D'ATTENTE POUR UNE ARTHROPLASTIE DE LA HANCHE A ÉTÉ RÉDUIT DE 170 JOURS.

Source : Ministère de la Santé et des Soins de longue durée, mars 2011.

Mike Brown, député

www.mikebrown.onmpp.ca | mbrown.mpp@liberal.ola.org | 1-800-831-1899



NOTICE TO TAX PAYERS

The first instalment of the 2011 Final Tax Billing is due August 31st, 2011.


A 1.25% penalty is imposed for late payment in addition to 1.25% per month per instalment on overdue accounts.

AVIS AUX PAYEURS DE TAXE

Le premier versement de la facturation final des impôts fonciers de 2011 est dû le 31 août 2011.

Une pénalité de 1.25% sera imposée aux paiements en retard en plus de 1.25% d'intérêt par mois au compte qui n'est pas payé à temps.

L. Jones
Treasurer/Tax Collector
Trésorier/Percepteur



What Have You Learned Today?

FREE Adult Learning
864-2323

Funded by the Government of Ontario

Chapleau
LEARNING CENTRE

Reading Business Math
Word Chemistry Excel
Goal Setting Keyboarding
Health Math Writing
Biology GED Preparation
PowerPoint Email

THE LOCAL MARKET PLACE

CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE

Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Horne-payne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

ALCOHOLICS ANONYMOUS Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meeting on Sundays at 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2786

ALCOOLIQUES ANONYMES Offre de l'aide à celui ou celle qui désire arrêter de boire. Les rencontres ont lieu tous les mercredis soirs à 19h (7:00 p.m.) Au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Téléphonez au 864- 2786

Narcotics Anonymous offers help to anyone who desires to stop using drugs. Meeting every Thursday 7:30 p.m. basement Sacred Heart Church. Telephone contact 864-2786.

Alcoholics Anonymous (A.A.) Open discussion meeting every Monday evening. Brunswick House First Nation Band office lounge 7pm. **Narcotics Anonymous(N.A.)** every Tuesday same place same time. NNADAP Worker @ 864-0174 info.

Société Alzheimer Society meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

APARTMENTS FOR RENT

Large 2 bedroom apartments, balcony river view, fridge, stove, washer, dryer, partly or fully furnished, including T.V. Satellite. Private car parking and storage garage. Call or leave a message at 705-864-9075. Dec17

Kahnawake Cabins is located minutes from town and has fully furnished bachelor apartments available immediately. Heat, hydro and cable is included. \$460/month. Laundry facilities onsite. Call 705 864-1401 Cont'd

One bedroom apartment with fridge and stove also three bedroom apartment fridge, stove, wash & dryer hookup. Both available Sept.1. 705-864-2902.

FOR SALE

12 Mulligan's Bay Rd. Waterfront winterized cottage. 21x48' on lot 55,56,57. In ground pool, sauna, gazebo, dock, greenhouse with or without detached garage on separate lot#54. Call 705-526-0421.

NEW ATV tires 2-25x10x12, 2-25x8x12. \$275.00 Phone 705-864-0118. Aug20

HOUSE FOR SALE

Duplex income property at 23 Grey St. South. Lower level has 3 bedrooms, 1 bath. Upper level has 2 bedrooms, 1 bath. Wood/electric heat. Many renovations. Call 705-864-0499. Aug27

PIANO TUNING

Bob Persall

Piano Tuner and Technician 4th generation tuner, tuning by ear, not electronically is coming to the area.

Contact : Krista Frederiksen to make an appointment 705 864 2427

CLASSIFIED ADS WORK

Carol Hughes, MP/Députée
Algoma - Manitoulin - Kapuskasing



Kapuskasing
12 B rue Byng Rd.
1-800-920-2057

NDP+NPD
www.carolhughes.ndp.ca

GEORGIAN BAY SOLAR AND WIND



Renewable Energy Systems
Sales, service and installation
Serving all of Northern Ontario

georgianbaysolarandwind@yahoo.ca
Phone: 705 688-4530

That government is the strongest of which every man feels himself a part.
Thomas Jefferson

TIMMINS NISSAN



Large Used Inventory **Large New Inventory**

Derek Bouchard
Sales Representative

1180 Riverside Drive, Timmins, ON P4R 1A4
Tel. 705-268-2226 Fax 705-264-2735
Toll Free 1-877-419-9984
E-Mail: derek_nissan@live.ca

Peak Roofing

Shingle specialist
Re-roofing,
New construction
Repairs

705-864-2602

Le Service Culturel et des loisirs de Chapleau



Accepte dès maintenant les demandes de location de la patinoire pour la saison 2011/12

Veuillez soumettre votre demande en écrit au plus tard le 1er septembre

À L'adresse Suivante:
Municipalité De Chapleau
C.P. 129, Chapleau, On. P0M 1K0
Au Soins De:
Kevin Morris

NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY

NEW BOOKS

Blood Promise Book 4 - Richelle Mead
What Parents Need to Know about Teens - David A. Wolfe
Acting Out - David A. Wolfe
The Power - Rhonda Byrne
Captivity - James Loney

REMINDER TO STUDENTS
PLEASE RETURN ALL YOUR LIBRARY MATERIALS BEFORE LEAVING TOWN.

BERRY'S FREIGHT SERVICES

TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS

MONDAY TO FRIDAY
1lb. to 10,000 lbs.

FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES GIVE US A CALL AT **1-705-264-4334**

SLOMA CLEANERS

Drop off at **Between Friends (Cedar Grove)**
Mon to. Fri. 8 am-noon and 1-4 pm

ALL ADS ARE ACCEPTED AT DENISE'S FLOWER SHOP

DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS **WEDNESDAY 4:00 p.m.**

CLASSIFIED ADVERTISING RATES

Regular Classified Ads
First 25 words or less \$6.25
Each additional word \$0.16+GST

No refunds on cancelled classified ads.

J&N SIGNS I.D. Photos
FAC - PAL

864-1870

Alain Bouffard Sales Representative

MISSION MOTORS

61 Mission Road
Wawa, Ontario, P0S 1K0
Tel: 705-856-2394
Fax: 705-856-4290
alainbouffard@missionmotors.com

NEW & PRE OWNED VEHICLE SALES
GOODWRENCH SERVICE CENTER
OIL & FILTERS 24hr TUNING

PONTIAC, CANADIAN, GME, CHEVROLET

ALLEMANO & FITZGERALD
Barristers and Solicitors


MICHAEL G. ALLEMANO, B.A., L.L.B.
Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate Law

P.O. Box 10,
369 Queen St. E. Suite 103
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 1Z4
Phone (705) 942-0142
Fax (705) 942-7188

P.O. Box 1700,
55 Broadway Avenue,
Wawa, Ontario
P0S 1K0
Phone (705) 856-4970
Fax (705) 856-2713

Northern Lights Ford Sales

Andrew G. McKenzie
11 Years of Service



Highway 17, North
P.O. Box 1033
Wawa ON. P0S 1K0
Bus: 705.856.2775
Fax: 705.856.4862
sales@northernlightsford.ca

BODYLINES BY CRACK LTD.

-5 Licensed Bodymen
-Insurance Claims
-Windshield Repairs and Replacement




-State of the Art Frame Machine

ALL WORK GUARANTEED
PLEASE CALL 705-856-1406

LVP LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

Professional Services to Northern Ontario for 25 years

Financial Statements for
Small Business & Corporations
Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate
Personal, Retirement, Estate Financial and Tax
Planning Strategies
Business Projections, Plans and Financial Proposals
Computer Consulting
ACCPAC and Quickbooks

1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvppartners.ca

LVP LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

25 ans de service professionnels pour les entreprises du Nord de l'Ontario

États financiers pour petites et moyennes entreprises et corporations
Rapports d'impôts personnel, de compagnie et de fiducie
Planification financière et fiscale personnelle et de compagnie
Projections financières, plans d'affaires et propositions de financement
Consultation en informatique
ACCPAC et Quickbooks

1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvppartners.ca

END OF SUMMER SALE

AT COLLINS HOME FURNITURE

WINTER WHITE
UPHOLSTERED
SOFA AND CHAIR
Reg. \$2398.99
Now you save 25%

\$1799.25

1 ONLY END TABLE
TWO-TONE FINISH
Reg. \$239.99
Clearing at 1/2 price

\$119.99



29 Birch St. East

CLEARING ALL OUTDOOR FURNITURE AT 1/2 PRICE

EARN AEROPLAN
MILES EVERYTIME
YOU SHOP AT
COLLINS HOME
HARDWARE AND
HOME FURNITURE

GLASS TABLE TOP
5 PC. DINING SETS
WITH UPHOLSTERED SEATS,
ROUND OR RECTANGULAR
TABLE TOP
Reg. \$799.99
Now you save 25%

\$599.99

CLEARING AT
1/2 PRICE
UNMATCHED
LIVING ROOM
CHAIRS

All sale items cash & carry

The Chapleau Child Care Centre de Garde d'Enfants
has the following job opening:

Bilingual Educator

Skills required:

- Early Childhood Education diploma or equivalent
- Minimum Grade 12 education
- Experience working with children, families and caregivers
- Standard First Aid and CPR certificates
- Good communication skills (written and verbal) in both French and English

Personal Qualifications:

- Ability to comply with the confidential nature of the position
- Ability to maintain a professional attitude at all times
- Ability to work as a team member

Other Requirements:

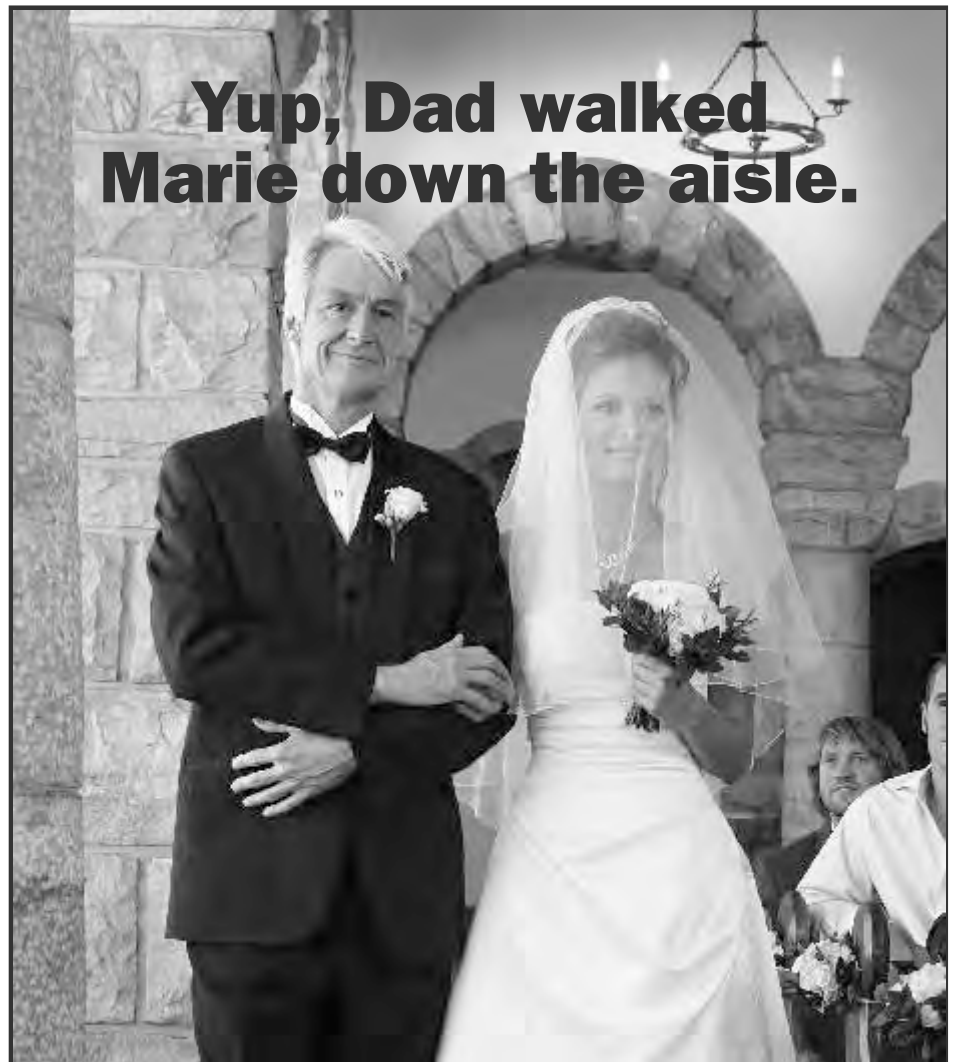
- Criminal Reference Check
- Up-to-date immunization record

Please forward resumes to:

Ginger Forget – Executive Director
c/o Chapleau Child Care Centre de Garde d'Enfants
P.O. Box 969
Chapleau, Ontario
P0M 1K0

The closing date for applications is August 26, 2011.

We would like to thank all applicants for their interest. Only those selected for an interview will be contacted.



Yup, Dad walked Marie down the aisle.

HIP REPLACEMENT SURGERY WAIT TIMES HAVE BEEN REDUCED BY 170 DAYS.

Source: Ministry of Health and Long Term Care, March 2011.

Mike Brown, MPP

www.mikebrown.onmpp.ca | mbrown.mpp@liberal.ola.org | 1-800-831-1899